

**การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3
ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษ
โดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น**

**Development of Reading and Writing Ability of Prathom Suksa 3 Students
Derived from CIRC Collaborative Learning Management
with English Local Content Lesson Material**

สมศิริ จิงสภิตยกุล | Somsiri Jungsatidkul

โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว สังกัดสำนักงานศึกษาธิการนครอุบลราชธานี

Tessaban 2 Nongbua School, Ubon Ratchathani Municipality

Corresponding Author Email: somsiri3982@gmail.com

(Received: 11 October 2021, Revised: 16 February 2022, Accepted: 22 February 2022)

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาประสิทธิภาพ 2) ศึกษาค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น และ 3) เปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนระหว่างก่อนและหลังเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้อย่างกล่าว กลุ่มตัวอย่างคือนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 3/1 โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว จำนวน 32 คน ซึ่งได้มาด้วยการเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) สื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น จำนวน 5 ชุด 2) แผนจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ซึ่งใช้ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น จำนวน 10 แผน 3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน จำนวน 30 ข้อ แบบแผนการดำเนินงานใช้การวิจัย กึ่งทดลอง ใช้แบบแผนการทดลองแบบกลุ่มเดียว สถิติที่ใช้ในการหาประสิทธิภาพของสื่อ กำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน $E_1/E_2 = 80/80$ สถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน สถิติที่ใช้ทดสอบค่าเฉลี่ยระหว่างก่อนเรียนกับหลังเรียน คือ t-test Dependent การคำนวณใช้โปรแกรมสำเร็จรูปช่วยในการคำนวณ ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด โดยค่า $E_1/E_2 = 82.16/80.10$ 2) ค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น เท่ากับ 0.64 หรือคิดเป็นร้อยละ 64.95 หมายความว่า นักเรียนมีความก้าวหน้า ทางการเรียนรู้เพิ่มขึ้นร้อยละ 64.95 3) ความสามารถในการอ่านและการเขียน หลังได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น สูงกว่าคะแนนก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

คำสำคัญ: ความสามารถในการอ่านและการเขียน, การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC, สื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น

ABSTRACT

The objectives of the study were: 1) to study the efficiency of CIRC Collaborative Learning with Local Context in English, 2) to study the effectiveness index of CIRC Collaborative Learning with Local Context in English and 3) to compare reading and writing ability of students before and after learning by CIRC Collaborative Learning Management with Local Context in English. The sample group was 32 students in class 3/1 of Tessaban 2 Nongbua using purposive sampling method. The instruments used in the study were: 1) 5 sets of Local content in English context, 2) 10 lesson plans of CIRC Collaborative Learning Management with Local Context in English and 3) 30 items of achievement test. Quasi-experimental Research and One Group pre-test Post-test used in the study. Criteria according to the benchmark $E_1/E_2 = 80/80$; mean and standard deviation used to analyze the efficiency of Local Context in English. T-test Dependent used to examine the average between before and after learning. A ready-made program used for calculation. The Result of study: 1) The efficiency of CIRC Collaborative Learning Management with Local Context in English met the standard criteria; $E_1/E_2 = 82.16/80.10$. 2) The effectiveness index of CIRC Collaborative Learning with Local Context in English was at 0.64, accounted for 64.95 per cent. This meant that students learning progress increased at 64.95 per cent. 3) The reading and writing ability of students after CIRC Collaborative Learning Management with Local Context in English was significantly higher statistically than before learning, at 0.1 level.

Keywords: Reading and Writing Ability, CIRC Collaborative Learning Management, Local Context

บทนำ

กระทรวงศึกษาธิการได้ให้ความสำคัญต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยเฉพาะการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารที่มีการบูรณาการทางภาษา ทั้ง 4 ทักษะ คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนที่สัมพันธ์กัน (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551) ทักษะพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์กันที่มีความสำคัญมากที่สุดสำหรับคนไทย คือ ทักษะการอ่านและทักษะการเขียน โดยทักษะการอ่านมีความสำคัญ ต่อการดำรงชีวิต เนื่องจากทักษะการอ่านเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้ ประสบการณ์ต่าง ๆ ความเพลิดเพลินเพื่อให้ทันต่อเหตุการณ์ความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาการ การอ่านเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้ พัฒนาความคิด และประสบการณ์จากสื่อต่าง ๆ ผู้เรียนที่มีทักษะการอ่านภาษาอังกฤษที่ดีย่อมมีโอกาสมากกว่าและมีแนวโน้มที่จะประสบความสำเร็จได้มากกว่า ในขณะที่เดียวกันทักษะการเขียนถือเป็นอีกทักษะหนึ่งที่สำคัญไม่ยิ่งหย่อนไปกว่ากัน เพราะการเขียนเป็นทักษะทางภาษาที่ใช้ประโยชน์เพื่อการสื่อสาร ถ่ายทอดความรู้ ความคิด และประสบการณ์ออกมาในรูปแบบของตัวอักษร ข้อความเพื่อให้ผู้อ่านได้รับรู้แนวคิดนั้น ๆ อย่างไรก็ตามทักษะการเขียนเป็นทักษะที่ยากและมีความซับซ้อนมากกว่าทักษะอื่น ๆ ผู้เขียนจึงต้องได้รับ การฝึกฝนจากการฟัง การพูด และการอ่านจนสามารถนำมาเขียนเพื่อสื่อสารให้ผู้อื่นเข้าใจได้อย่างมีประสิทธิภาพ การเขียนยังช่วยพัฒนา

ผู้เรียนในด้านโครงสร้างทางภาษา สำนวนต่าง ๆ ตลอดจนคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วมาใช้เขียนเรื่องราวต่าง ๆ ตามจุดประสงค์ของตน ทำให้ผู้เรียนเกิดพัฒนาการทางการใช้ภาษามากขึ้น จะเห็นได้ว่าการอ่านและการเขียนเป็นทักษะสำคัญและส่งเสริมซึ่งกันและกัน ผู้ที่มีทักษะการอ่านที่ดีย่อมมีทักษะการเขียนที่ดีตามไปด้วย (วริษา จันทรลี, 2560)

จากการวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 พบว่า กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) มีผลสัมฤทธิ์ไม่บรรลุตามมาตรฐานตัวชี้วัดที่กำหนดไว้ คือ ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ซึ่งผู้วิจัยเป็นผู้สอน เมื่อศึกษาผลการประเมินระดับชาติ O-NET ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ต่ำกว่าทุกกลุ่มสาระอย่างเห็นได้ชัดเช่นเดียวกัน จากข้อมูลดังกล่าว นับว่าเป็นปัญหาใหญ่ที่จะส่งผลให้นักเรียนเกิดปัญหาต่อการเรียนในระดับที่สูงต่อไป โดยเฉพาะปัญหาในด้านการอ่าน-การเขียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จำนวนมากที่มีปัญหา การอ่านไม่ออก เขียนไม่ได้ ประกอบกับไม่ค่อยมีนิสัยรักการอ่าน เนื่องจากมีเจตคติที่ไม่ดีต่อวิชาภาษาอังกฤษ นักเรียนมีความเห็นว่าการเรียนภาษาอังกฤษเป็นเรื่องยาก อ่าน เขียนไม่ได้ (โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว, 2562) เพื่อแก้ไขปัญหาดังกล่าวซึ่งมีสาเหตุมาจากขาด ความสนใจ แม้จะเห็นประโยชน์และความสำคัญของภาษา แต่ไม่สามารถเขียนประโยคภาษาอังกฤษที่ดีตลอดจนไม่สามารถเลือกใช้โครงสร้างไวยากรณ์และคำศัพท์ได้ถูกต้อง อีกทั้งการเรียบเรียงลำดับความคิด ในการเขียนประโยคสับสน ทำให้ไม่สามารถเขียนตามแนวคิดของตนเองได้ เกิดความท้อถอยกับงานเขียนและคิดว่าการเขียนเป็นสิ่งที่ยาก เพราะการเขียนเป็นกระบวนการรวบรวมความรู้และข้อมูลหลายด้าน เช่น โครงสร้างไวยากรณ์ การใช้คำศัพท์ สำนวน การเรียบเรียงความคิด และความคิดสร้างสรรค์ในการเขียน เป็นต้น

การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) เป็นรูปแบบการจัดการเรียนการสอนแบบร่วมมือแบบหนึ่ง que พัฒนาขึ้นเพื่อใช้ในการสอนเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและเขียนโดยเฉพาะ ซึ่งมีองค์ประกอบสำคัญ 3 ประการคือ 1) กิจกรรมพื้นฐานด้านการอ่านและการเขียน (Basal related activities) 2) การดำเนินการสอนของครู (Direct Instruction) 3) การบูรณาการการอ่านและการเขียน (Integrated Reading and Composition) โดยนักเรียนจะร่วมมือกันเรียนรู้และปฏิบัติกิจกรรม ที่เกี่ยวกับการอ่านและเขียน เป็นการเรียนการสอนที่พัฒนาทักษะการทำงานร่วมกัน และกระบวนการทางสังคม โดยแต่ละกลุ่มจะประกอบไปด้วยนักเรียนที่เก่ง ปานกลาง และอ่อนอยู่ร่วมกันทำกิจกรรมร่วมกันโดยสมาชิก ทุกคนต้องร่วมกันรับผิดชอบ ช่วยเหลือซึ่งกันและกันในการทำกิจกรรมต่าง ๆ ให้ประสบความสำเร็จ (กรมวิชาการ, 2543) เป็นวิธีสอนที่สอดคล้องกับหลักการจัดการเรียนรู้ ตามแนวการปฏิรูปการเรียนรู้ที่ยึดผู้เรียนสำคัญที่สุด บนความเชื่อว่าทุกคนมีความสามารถเรียนรู้และพัฒนาตนเองได้ กระบวนการจัดการเรียนรู้ ควรส่งเสริมให้ผู้เรียน

สามารถพัฒนาตนเองตามธรรมชาติ และเต็มตามศักยภาพ คำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคลและ
พัฒนาการทางสมองเน้นให้ความสำคัญทั้งความรู้และคุณธรรม (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551)

งานวิจัยของนักการศึกษาที่กล่าวถึงสื่อการเรียนการสอนว่าเป็นปัจจัยหนึ่งที่จะสนับสนุนให้
การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพ เพราะสื่อการเรียนการสอนเป็นตัวกลางที่ช่วยให้การสื่อสารระหว่าง
ผู้สอนและผู้เรียนดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพ ช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของเนื้อหาบทเรียนได้
ตรงกับวัตถุประสงค์ การเรียนรู้ อำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ เป็นตัวกลางที่ช่วยให้การสื่อสารระหว่าง
ผู้สอนและผู้เรียนดำเนินการไปได้อย่างมีประสิทธิภาพ สามารถสร้างประสบการณ์การเรียนรู้ให้แก่
ผู้เรียนให้การเรียนการสอนดำเนินไป อย่างมีประสิทธิภาพ สื่อบทเรียนทางภาษาที่ใช้เนื้อหาท้องถิ่นเป็น
สื่อการสอนหนึ่งที่มีผลการวิจัยยืนยันถึงประสิทธิภาพของสื่อว่าส่งผลต่อคุณภาพของผู้เรียนที่ใช้เป็นกลุ่ม
ตัวอย่าง อาทิ งานวิจัยของกรรทอง บุญพร้อม (2554) มยุรี กาญจนพาณิช (2554) เพ็ญญา บำรุงสุข
(2553) อำนาจ สมบัติยานุชิต (2552) ที่ได้ทำการวิจัยพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหาใน
ท้องถิ่น แล้วนำมาใช้กับนักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง แล้วส่งผลให้คุณภาพทางการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ผลพัฒนาการดังกล่าวสอดคล้องกับแนวคิดของ Steffensan
(1997) พบว่าการเรียนโดยใช้เนื้อหาทางวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาทำให้ผู้เรียนเกิดความขัดแย้ง
ระหว่างโครงสร้างความรู้เดิมเกี่ยวกับวัฒนธรรมของผู้เรียนกับเรื่องราวทางวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา
ที่เรียนในเนื้อเรื่อง และ เกิดความสับสนและไม่สามารถตีความจากเรื่องราวเหล่านั้น ซึ่ง Steffensan.
ได้ให้ข้อเสนอแนะว่าการเลือกเนื้อหาที่ใช้ในการสอนควรเป็นเรื่องราวที่เกี่ยวข้องกับโครงสร้างทาง
วัฒนธรรมที่สอดคล้องกับความรู้เดิมและประสบการณ์ทางวัฒนธรรมของผู้เรียน

จากเหตุของปัญหาและผลการศึกษาแนวคิดการจัดการศึกษาที่กล่าวข้างต้น ผู้วิจัยจึงมีความ
สนใจ ที่จะจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้เนื้อหาท้องถิ่นมา
พัฒนาการอ่าน การเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ในความรับผิดชอบ ด้วยความ
เชื่อว่าจะช่วยให้นักเรียนประสบความสำเร็จในการอ่านและเขียน เพิ่มพูนความสามารถในทักษะการฟัง การ
พูด ช่วยสร้างเสริมประสบการณ์จากการอ่านให้กับนักเรียนที่มีประสบการณ์ทางการอ่านน้อย โดยมุ่งหวัง
ให้เกิดความสนุกสนานเพลิดเพลิน กับสิ่งที่อ่าน สามารถพัฒนาการอ่านจากประสบการณ์เดิมจนสร้าง
ผลงานการเขียนได้อย่างสร้างสรรค์ มีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ มีนิสัยรักการอ่าน รู้จัก
แสวงหาความรู้จากทั่วโลก สามารถเขียนเรื่องต่าง ๆ เพื่อสื่อความหมายได้อย่างถูกต้อง อันจะเป็นการปู
พื้นฐานของนักเรียนให้มีความสามารถทางภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในการสื่อสารและแสวงหาความรู้ ในยุค
ข้อมูลข่าวสารต่อไปในอนาคต ตลอดจนได้รับการพัฒนาทักษะทางสังคมควบคู่กันไปด้วย

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อศึกษาประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น ตามเกณฑ์ $E_1/E_2 = 80/80$
2. เพื่อศึกษาค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น
3. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนระหว่างก่อนและหลังเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยนี้ใช้แบบแผนการดำเนินงานใช้การวิจัยกึ่งทดลอง (Quasi-experimental Research) ใช้แบบแผนการทดลองแบบกลุ่มเดียว (One Group pre-test Post-test Design)

ขอบเขตการวิจัย

ประชากร ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนเทศบาล 2หนองบัว สังกัดสำนักงานการศึกษาเทศบาลนครอุบลราชธานี กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กระทรวงมหาดไทย ที่เรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 132 คน กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3/1 โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว ที่เรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 จำนวน 32 คน ที่ผู้วิจัยเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling)

ตัวแปรการวิจัย ตัวแปรต้น คือ การจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) โดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น ตัวแปรตาม คือ ผลสัมฤทธิ์ความสามารถด้านการอ่านและการเขียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3

เนื้อหาในการวิจัย

การวิจัยในครั้งนี้ เป็นเนื้อหาที่ได้จากมาตรฐานการเรียนรู้ ตัวชี้วัด สาระการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ตามหลักสูตรสถานศึกษาขั้นพื้นฐานโรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว พุทธศักราช 2561 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551

ระยะเวลาการวิจัย

ผู้วิจัยดำเนินการในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2562 โดยใช้เวลาปฏิบัติการสอน 20 ชั่วโมง

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ซึ่งใช้ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้แหล่งเรียนรู้ท้องถิ่น จำนวน 10 แผน
2. สื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น จำนวน 5 ชุด ประกอบด้วย ชุดที่ 1 เรื่อง Thung Si Muaeng Night Market ชุดที่ 2 เรื่อง Nong Bua Public Park ชุดที่ 3 เรื่อง Ubon Ratchathani Zoo ชุดที่ 4 เรื่อง Ubon Ratchathani Walking Street ชุดที่ 5 เรื่อง Wat Phrathat Nong Bua
3. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 30 ข้อ

การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล ใช้สถิติ ดังนี้ 1. สถิติที่ใช้ในการหาประสิทธิภาพของแผนจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับ สื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น กำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพ $E_1/E_2 = 80/80$ 2. สถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 3. สถิติที่ใช้ทดสอบค่าเฉลี่ยระหว่างก่อนเรียนกับ หลังเรียนใช้ t-test Dependent

ผลการวิจัย

1. ประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) มีประสิทธิภาพ ค่า $E_1/E_2 = 82.16/80.10$ ซึ่งแสดงในตารางนี้

คะแนน	N	คะแนนเต็ม	ค่าเฉลี่ย	ร้อยละของคะแนนเฉลี่ย
ผลการประเมินระหว่างเรียน	32	850	698.41	82.16
ผลการประเมินหลังเรียน	32	30	24.03	80.10
ประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับ $E_1/E_2 = 82.16/80.10$				

2. ค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น เท่ากับ 0.64 หรือคิดเป็นร้อยละ 64.95 ซึ่งมีค่าดัชนีประสิทธิผลตามที่กำหนดไว้ ซึ่งแสดงในตารางนี้

ผลคูณของจำนวน นักเรียนกับคะแนนเต็ม	ผลรวมของ คะแนนหลังเรียน	ผลรวมของ คะแนนก่อนเรียน	EI
32 X 30	769	415	64.95

3. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัวที่เรียนด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) มีคะแนนก่อนเรียนเฉลี่ย 12.97 คิดเป็นร้อยละ 43.23 คะแนน หลังเรียนเฉลี่ย 24.03 คิดเป็นร้อยละ 80.10 คะแนนความก้าวหน้า โดยภาพรวมเฉลี่ย 11.06 คะแนน คิดเป็นร้อยละ 36.88

4. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 หลังเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นสูงกว่าคะแนนก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ซึ่งแสดงในตารางนี้

ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	n	$\bar{X}$	S.D.	df	t	p
ก่อนเรียน	32	12.96	2.83	31	22.68	.00
หลังเรียน	32	24.03	3.08			

อภิปรายผล

1. ด้านประสิทธิภาพของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น มีค่าเท่ากับ $E_1/E_2 = 82.16/80.10$ ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่ผู้วิจัยกำหนดไว้ หมายความว่า คะแนนเฉลี่ยของนักเรียน ที่ได้จากกิจกรรมการเรียนรู้ระหว่างเรียน คือคะแนนพฤติกรรมการทำงานกลุ่ม คะแนนจากการทำแบบฝึกหัด คะแนนจากการทดสอบย่อยด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ คิดเป็นร้อยละ 82.16 และคะแนนเฉลี่ยจากการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ คิดเป็นร้อยละ 80.10 แสดงว่าการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 เป็นการจัดการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ ทั้งนี้ อาจเป็นเพราะการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้สร้างแผนการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC โดยการจัดทำแผนการจัดการเรียนรู้ตามขั้นตอนอย่างเป็นระบบด้วยการ ศึกษาหลักสูตร วิเคราะห์มาตรฐานการเรียนรู้และตัวชี้วัด สาระการเรียนรู้ กระบวนการจัดการเรียนรู้ สื่อและแหล่งเรียนรู้ การวัดและประเมินผลให้สอดคล้องกับสาระการเรียนรู้ จุดประสงค์ และรูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ

CIRC ซึ่งทุกขั้นตอนจะสอดคล้องเชื่อมโยง และสัมพันธ์กันเป็นกระบวนการต่อเนื่อง มีองค์ประกอบของแผนการจัดการเรียนรู้ครบถ้วน ชัดเจน เข้าใจง่าย มีกิจกรรมการเรียนรู้ที่ให้นักเรียนได้มีโอกาสพัฒนาความรู้ความสามารถด้านการอ่านและการเขียนอย่างเต็มที่ นักเรียนมีส่วนร่วมมากที่สุด มีกิจกรรมที่ให้นักเรียนลงมือปฏิบัติ ด้วยตนเองมากที่สุด ครูมีบทบาทเพียงกระตุ้นและชี้นำนักเรียนเท่านั้น ซึ่งการสร้างแผนจัดการเรียนรู้ครั้งนี้ผู้วิจัยดำเนินการตามแนวทางของกระทรวงศึกษาธิการ (2551) ที่ได้เสนอแนวทางว่าในการจัดทำแผนการจัดการเรียนรู้นั้นผู้จัดทำต้องศึกษา วิเคราะห์หลักสูตรสถานศึกษาให้เข้าใจถึงมาตรฐานการเรียนรู้ ตัวชี้วัด สมรรถนะสำคัญของนักเรียน คุณลักษณะอันพึงประสงค์ และสาระการเรียนรู้ที่เหมาะสมกับนักเรียนก่อน แล้วจึงพิจารณาเลือกใช้วิธีสอนและเทคนิคการสอน สื่อ/แหล่งเรียนรู้ การวัดและประเมินผล เพื่อที่นักเรียน จะได้พัฒนาเต็มตามศักยภาพและบรรลุตามเป้าหมายที่กำหนด แนวคิดดังกล่าวสอดคล้องกับแนวคิดของ ลำลี รักสุทธิ (2553) ที่ได้กล่าวว่าแผนการจัดการเรียนรู้ที่ดีจะต้องประกอบด้วยองค์ประกอบของแผนการ จัด การเรียนรู้ที่ครบถ้วน มีกิจกรรมการเรียนรู้ สื่อ การวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกันตลอดแนว ที่สำคัญต้องเป็นกิจกรรมการเรียนรู้ที่สนับสนุนให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการปฏิบัติมากที่สุดทุกขั้นตอน ทุกกิจกรรม การเรียนรู้ควรสนับสนุนให้นักเรียนได้พัฒนาความรู้ความสามารถอย่างเต็มศักยภาพเป็นสื่อกลางการเรียนรู้ ที่ส่งเสริมให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนอย่างเป็นรูปธรรม เพราะเป็นการสอนที่นำเนื้อหาท้องถิ่นมาบูรณาการกับวัตถุประสงค์การเรียนรู้ภาษาเพื่อการสื่อสารตามแนวคิดของ Brinton, Snow and Wesche (1989) แผนจัดการเรียนรู้และสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษที่ได้พัฒนาขึ้นนั้น ได้ผ่านการประเมินคุณภาพและความเหมาะสม ตลอดจนปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ และนำไปทดลองใช้ (Try out) เพื่อพิจารณาความเหมาะสมระหว่างเวลา สื่อ และปริมาณเนื้อหาที่ใช้ในกิจกรรมการเรียนการสอน ผ่านการปรับปรุงแก้ไขอีกครั้งก่อนนำไปใช้กับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ในขณะที่รูปแบบการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC และการพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นยังเป็นแผนการจัดการเรียนรู้ที่มีกิจกรรมที่เน้นการมีปฏิสัมพันธ์กันของนักเรียนในลักษณะกลุ่มการเรียนรู้ มีการแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มซึ่งแต่ละกลุ่มจะประกอบด้วยนักเรียนที่มีความสามารถทางการเรียนแตกต่างกัน กำหนดกิจกรรมการเรียนที่นักเรียนต้องทำงานร่วมกันทั้งในลักษณะ การทำงานเดี่ยว ทำงานคู่ และทำงานเป็นกลุ่มที่เกี่ยวข้องกับพฤติกรรมการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เป็นกิจกรรมที่นักเรียนจะต้องช่วยเหลือกันเพื่อความสำเร็จของกลุ่ม เนื่องจากวิธีการเรียนรู้แบบกลุ่มร่วมมือแบบนี้จะมีผลต่อการให้คะแนนเพื่อตัดสินรางวัลของกลุ่ม จึงทำให้นักเรียนเกิดความสนใจกระตือรือร้นใน การเรียน และการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน โดยนักเรียนเก่งจะช่วยเหลือนักเรียนที่อ่อนกว่า ซึ่งถือเป็นการทบทวนความรู้ของตนไปในเวลาเดียวกัน และนักเรียนที่เรียนอ่อนจะเกิดความพยายาม ในการเรียนรู้และเกิดการพัฒนาตนเอง เพื่อไม่ให้กลุ่มเสียคะแนน และจากที่เคยทำได้ด้วยการช่วยเหลือจากเพื่อนในที่สุดจะสามารถทำได้ด้วยตนเอง พฤติกรรมการเรียนรู้นี้สอดคล้องกับแนวคิดพื้นฐานรอยต่อพัฒนาการ (ZPD)

ของ Vygotsky ที่อธิบายว่ากระบวนการเรียนรู้จะส่งผลให้เกิดพัฒนาการการเรียนรู้ โดยกระบวนการดังกล่าวจะเกิดขึ้นในบริบททางสังคมที่เด็กมีโอกาสได้ทำงานร่วมกับเพื่อน และได้รับการช่วยเหลือจากผู้ใหญ่หรือเพื่อนที่มีความสามารถมากกว่าเพราะอิทธิพลทางสังคมจะทำให้เด็กสามารถสร้างความรู้ความเข้าใจได้ด้วยตนเอง และเกิดเป็นพัฒนาการของเด็กแต่ละคน (Vygotsky, 1978)

2. ด้านค่าดัชนีประสิทธิผลของการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น มีค่าเท่ากับ 0.64 หมายความว่า นักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนรู้เพิ่มขึ้นร้อยละ 64.95 ซึ่งความหมายว่าระบบการเรียนการสอนหรือสื่อที่ใช้มีคุณภาพ ทั้งนี้เนื่องจากนักเรียนได้เรียนรู้และปฏิบัติตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ และเป็นการเรียนรู้โดยการจัดการเรียนรู้ แบบร่วมมือแบบ CIRC ซึ่งเป็นกระบวนการเรียนรู้เป็นทีม ร่วมกับการเรียนรู้ที่เป็นบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น กระบวนการเรียนรู้ดังกล่าวสนับสนุนให้นักเรียนเก่งได้ช่วยเหลือนักเรียนอ่อน ให้นักเรียนทั้ง 2 ระดับความสามารถได้มีปฏิสัมพันธ์กัน ช่วยกันทำงานที่ได้รับมอบหมายให้สำเร็จ เกิดความเห็นอกเห็นใจกัน มุ่งมั่นสู่ความสำเร็จของกลุ่มเป็นสำคัญ จึงทำให้นักเรียนมีความพยายามที่จะเรียนรู้ให้บรรลุเป้าหมาย เกิดความภาคภูมิใจในความสำเร็จของกลุ่ม และเกิดเจตคติที่ดีต่อการเรียนเป็นผลทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้น เป็นไปตามแนวคิดของกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ (2545) ที่กล่าวว่าประสิทธิภาพของการเรียนรู้แบบร่วมมือจะเกิดขึ้นถ้าสมาชิกในกลุ่มเห็นคุณค่าของการทำงานร่วมกัน และการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ทุกคนรู้หน้าที่และรับผิดชอบในกิจกรรมต่าง ๆ มีการสร้างทีมงาน (Team Formation) ที่ชัดเจน สิ่งเหล่านี้ล้วนส่งเสริมผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนให้สูงขึ้น และสอดคล้องกับ ศุภฤกษ์ ทัศนเจริญ (2555) ที่กล่าวว่า การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC จะสนับสนุนให้นักเรียนแต่ละกลุ่มตั้งเป้าหมายร่วมกัน เป้าหมายดังกล่าวจะทำให้ให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจ ที่จะช่วยให้สมาชิกในกลุ่มคนอื่น ๆ ให้เรียนได้เหมือนกัน สามารถที่จะตอบคำถามหรือทำแบบทดสอบได้เหมือนกันเพื่อให้บรรลุเป้าหมายร่วมกัน ทุกคนในกลุ่มจะพยายามช่วยเหลือซึ่งกันและกัน แต่ละคนจะต้องรับผิดชอบต่อตนเองและรับผิดชอบต่อกลุ่มด้วย ดังนั้นการเรียนรู้โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC จึงทำให้นักเรียนมีความก้าวหน้าทางการเรียนเพิ่มขึ้นจากเดิม

3. ด้านผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 หลังเรียนด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นสูงกว่าคะแนนก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ โดยมีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเฉลี่ย 24.03 คิดเป็นร้อยละ 80.10 ของคะแนนเต็ม ผ่านเกณฑ์ร้อยละ 80 ตามที่กำหนดไว้ ทั้งนี้เนื่องจากการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC เป็นการเรียนรู้แบบบูรณาการกิจกรรมด้านการอ่านและการเขียน ด้วยการแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อยแบบคณะกรรมการในกลุ่มมีนักเรียนเก่ง ปานกลาง อ่อน สมาชิกภายในกลุ่ม จะ

ช่วยเหลือกันในการทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมาย เพื่อพัฒนาทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ โดยเน้นย้ำให้นักเรียนทุกคนในกลุ่มมีความรับผิดชอบ เปิดโอกาสให้นักเรียนทุกคนประสบความสำเร็จอย่างเท่าเทียมกัน และมีการยกย่องชมเชยหรือการให้รางวัลกับกลุ่มที่ประสบความสำเร็จ การเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) เป็นรูปแบบ การเรียนรู้ ที่มหาวิทยาลัยจอห์นส์ฮอปกินส์ ประเทศสหรัฐอเมริกา พัฒนาขึ้น (วรพรรณ สิทธิเลิศ 2557) เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ โดยเทคนิค CIRC เป็นการเรียนรู้แบบกลุ่มสัมพันธ์ที่ให้สมาชิกในกลุ่มฟังพาดูซึ่งกันและกันเชิงบวก สมาชิกทุกคนมีหน้าที่และความสำคัญเท่ากันมีปฏิสัมพันธ์ต่อกัน เน้นให้มี การแลกเปลี่ยนความคิดเห็น สื่อความหมายกันด้วยคำพูดผ่านทางกิจกรรมการเรียนรู้ เป็นการ จัดการเรียนรู้ที่อิสระจากเนื้อหา (Content-Free) สำหรับใช้ในการจัดลำดับพฤติกรรมในห้องเรียน เปิดโอกาสให้ครูผู้สอนพัฒนาเนื้อหาการสอนได้อย่างอิสระตรงตามความต้องการ ความสนใจของนักเรียน รวมถึงประสบการณ์เดิม ของนักเรียนด้วย ในงานวิจัยนี้ผู้วิจัยจึงได้พัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้ เนื้อหาท้องถิ่น มาใช้ร่วมกับวิธี การเรียนแบบร่วมมือแบบ CIRC โดยเชื่อว่าเมื่อนำเนื้อหาท้องถิ่น ใน จังหวัดอุบลราชธานี ซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับบริบทเดิมของนักเรียน ตามแนวคิด การเรียนการสอนที่ใช้ เนื้อหาท้องถิ่นเพื่อพัฒนาทักษะทางภาษา ของ Brinton, Snow and Wesche (1989) ที่เชื่อว่าถ้า ผู้เรียนได้เรียนรู้ในสิ่งที่ใกล้ตัวหรือมีประสบการณ์เดิม (Background Knowledge) และมีโอกาสใช้ ภาษาในสถานการณ์ที่เหมือนจริงผู้เรียนจะใช้ภาษามากขึ้น ขณะเดียวกันบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้ เนื้อหาจากแหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่นจังหวัดอุบลราชธานีที่นักเรียนอาศัยอยู่เป็นการนำหลักการแนวคิด ของ Richards และ Rodgers (2002) ที่ว่าการเรียนของนักเรียนจะเกิดประสิทธิผลก็ต่อเมื่อเนื้อหาใน บทเรียนเกี่ยวข้องกับความต้องการและประสบการณ์ของนักเรียนโดยตรง ในขณะที่การจัดการเรียนรู้ แบบร่วมมือแบบ CIRC ที่มีบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นเป็น สื่อการสอนสำคัญ พบว่า นักเรียนมีความสนใจ ความกระตือรือร้นในการเรียนรู้เนื้อหาจากบทเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นเนื้อหา ที่เกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ที่พบเห็นได้หรือปฏิบัติได้จากประสบการณ์ การเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ประกอบด้วยกิจกรรมหลัก 3 กิจกรรม (Slavin. 1995: 56) คือ กิจกรรมการอ่านบทเรียนภาษา การ สอนอ่านเพื่อความเข้าใจ และการบูรณาการกับการเขียน นักเรียนเรียนรู้และปฏิบัติกิจกรรมเกี่ยวกับการ อ่านและเขียนเป็นกลุ่มย่อย ผลการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียน ภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น ในการพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 3 ทำให้นักเรียนมีความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษหลังเรียนสูง กว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นี้มีความสอดคล้องกับผลการวิจัยหลายเรื่อง เช่น ผลการวิจัยของ จิรนุช ภูทองเงิน (2563) บุญปารณา มาลาทอง (2562) วริษา จันทร์ลี (2560) ชนิภา วิชานนท์ (2560) กุลธิดา แก้วตาบุศย์ (2559) งานวิจัยทุกเรื่องล้วนใช้การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ แบบ CIRC เพื่อพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนทั้งสิ้น

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะเพื่อนำไปใช้

การนำวิธีการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ไปใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด ควรคำนึงถึงหลักการและแนวทางปฏิบัติ ดังนี้

1. ควรศึกษารายละเอียดการจัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC จากแผนการจัดการเรียนรู้และคู่มือการใช้บทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นให้เข้าใจ
2. ควรมีการจัดเตรียมสื่อ วัสดุ อุปกรณ์ และเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล รวมทั้งกิจกรรมเสริมการเรียนรู้ต่าง ๆ ให้ครอบคลุมตามรายละเอียดที่ระบุในแผนการจัดการเรียนรู้
3. ดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ตามกระบวนการที่วางแผนไว้ โดยครูผู้สอนต้องมีบทบาทในการอำนวยความสะดวกและให้การสนับสนุนให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ตามจุดประสงค์ที่ได้กำหนดไว้
4. ควรมีการวัดและประเมินผลในระหว่างการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ให้ข้อมูลจากการวัดและประเมินผลกับนักเรียน รวมทั้งใช้กิจกรรมเสริมสำหรับนักเรียนที่มีปัญหาการเรียนรู้
5. ควรมีการวัดและประเมินผลหลังกิจกรรมการเรียนรู้แต่ละเรื่อง รวมทั้งจัดทำข้อมูลที่เป็นผลจากการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ สำหรับนำไปใช้ในการปรับปรุงกิจกรรมหรือวิธีการจัดการเรียนรู้ในครั้งต่อไป

ข้อเสนอแนะเพื่อการพัฒนาในครั้งต่อไป

เพื่อให้สามารถนำหลักการและแนวทางการเรียนรู้แบบร่วมมือแบบ CIRC ร่วมกับสื่อบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาท้องถิ่นไปเป็นแนวในการปฏิบัติสำหรับการปรับปรุงคุณภาพของการจัดการเรียนรู้ ควรมีการพัฒนาในประเด็นต่าง ๆ ดังนี้

1. ควรมีการปรับจุดประสงค์การเรียนรู้ หรือกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับวัย วุฒิภาวะ ความพร้อมหรือระดับชั้นของนักเรียน
2. เพื่อให้สามารถพัฒนานักเรียนให้เป็นบุคคลที่มีความสมดุลทั้งในด้านความรู้ ทักษะ กระบวนการ และคุณลักษณะอันพึงประสงค์ จึงควรมีการกำหนดจุดประสงค์การเรียนรู้ กิจกรรม สื่อ หรือแหล่งเรียนรู้ให้ครอบคลุมในทุกด้าน
3. ควรสนับสนุนให้นักเรียนได้มีส่วนร่วมในการออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้หรือประเมินสื่อที่นำมาใช้เพื่อให้ทราบถึงความต้องการ ความสนใจ และข้อมูลที่เกี่ยวข้องเพื่อปรับปรุงและพัฒนาสื่อ ให้มีประสิทธิภาพและสอดคล้องกับความต้องการของนักเรียนให้มากที่สุด
4. ควรมีการขยายผลในกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ และโรงเรียนเครือข่าย

เอกสารอ้างอิง

- กรมวิชาการ. (2543). *การวิจัยในชั้นเรียน*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์การศาสนา.
- กรมวิชาการ. กระทรวงศึกษาธิการ. (2545). *เอกสารประกอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.
- กรองทอง บุญพร้อม. (2554). *การพัฒนาบทเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) โดยใช้เนื้อหาท้องถิ่น สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านบึง “อุตสาหกรรมนุเคราะห์” อำเภอบ้านบึง จังหวัดราชบุรี*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตร มหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชชนครินทร์.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551) *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.
- กุลธิดา แก้วตาบุศย์. (2559). *การพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ โดยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค CIRC ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนเทศบาล 6 นครเชียงราย*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย.
- จิรณัฐ ภูทองเงิน. (2563). *การพัฒนาการเขียนสะกดคำของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้ การเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค CIRC*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม.
- ชนิกา วิชานนท์. (2560). *การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค CIRC*. วิทยานิพนธ์ ครุศาสตรมหา บัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม.
- บุญปารณา มาลาทอง. (2562). *ความสามารถด้านการอ่านและการเขียนภาษาไทยของนักเรียนชั้น ประถม ศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค CIRC ร่วมกับแบบฝึกการ อ่านและ การเขียนภาษาไทย*. วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยบูรพา.
- เพ็ญญา บำรุงสุข. (2553). *การพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษที่เน้นเนื้อหาในท้องถิ่น โดยบูรณาการ กิจกรรมมุ่งปฏิบัติงานกับกลวิธีเสริมต่อการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมความสามารถในการพูด ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4*. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตร และการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร.

- มยุรี กาญจนานาพิเชษฐ์. (2554). การพัฒนาบทเรียนภาษาอังกฤษโดยใช้แหล่งเรียนรู้ออนไลน์ สำหรับ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนชุมชนบ้านร่องกวาง อำเภอกวาง จังหวัดลำปาง.
วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัย เชียงใหม่.
โรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว. (2562). แผนปฏิบัติการประจำปีโรงเรียนเทศบาล 2 หนองบัว. เอกสาร
เลขที่ 1/2562. (เอกสารอัดสำเนา)
- วรพรรณ สิทธิเลิศ. (2557). ผลของการเรียนโดยวิธีซีไออาร์ซีที่มีต่อการอ่านเพื่อความเข้าใจ
ภาษาอังกฤษ และความคิดเห็นเกี่ยวกับบรรยากาศในชั้นเรียนของนักเรียนชั้นประถม ศึกษา
ปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วิรัช จันทรีลี. (2560). การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านและการเขียนเพื่อความเข้าใจ
ภาษาอังกฤษ ด้วยการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค CIRC ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.
วิทยานิพนธ์ครุศาสตร มหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม.
- ศุภฤกษ์ ทศน์เจริญ. (2555). การพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ โดยใช้การเรียนรู้แบบ
ร่วมมือ เทคนิค CIRC ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและ
การสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม.
- สำลี รักสุทธี. (2553). คู่มือการจัดทำสื่อ นวัตกรรมและแผนจัดการเรียนรู้ประกอบสื่อ นวัตกรรม.
กรุงเทพฯ: เพิ่มทรัพย์การพิมพ์.
- อำนาจ สมบัติยานุชิต. (2552). การใช้เนื้อหาท้องถิ่นในการเรียนรู้ภาษาแบบร่วมมือเพื่อส่งเสริม
ความสามารถด้านการพูด การอ่านภาษาอังกฤษและความรู้เกี่ยวกับท้องถิ่นของนักเรียน
ระดับก้าวหน้า สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนบ้านทุ่งทรายวิทยา จังหวัด
กำแพงเพชร. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต หลักสูตรและการสอน
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- Brinton. D.M. Snow, M. A.M. and Wesche, M.B. (1989). *Content based second language
instruction*. Boston: Heinle & Heinle.
- Richards. Jack R. and Renandya, Willy A. (2002). *Methodology in Language Teaching*.
Cambridge: Cambridge University Press.
- Slavin, R. E. (1995). *Cooperative learning: Theory, research, and practice*. (2 nd ed.).
London: Allyn and Bacon.
- Steffensan, M. (1997). *Across-cultural Perspective on Reading Comprehension*. Reading
Research Quarterly, 15, 10-29
- Vygotsky, L.S. (1978). *Mind in Society: The Development of Higher Psychological
Processes*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

